

LA LENGUA MATERNA COMO COMPONENTE NECESARIO EN LA FORMACIÓN DEL PROFESIONAL.

Lic. Carmen Pérez Rodríguez¹, Dr.C. Gerardo Ramos Serpa²

- 1. Filial Universitaria Municipal de Matanzas, Universidad de Matanzas, Autopista a Varadero km 3, Matanzas, Cuba.*
- 2. Universidad de Matanzas, Autopista a Varadero km 3, Matanzas, Cuba.*

Resumen.

El trabajo aborda la relevancia y actualidad de la preparación de los individuos y en particular de los profesionales en la lengua materna, la atención que a ello se presta en diversos países y contextos, incluyendo a Cuba. A partir de un análisis documental y un diagnóstico en la carrera de Ingeniería Química de la Universidad de Matanzas se impartió un curso para perfeccionar el uso de la lengua materna, el cual ofreció un conjunto variado de herramientas para ello, incluyendo un libro de texto que facilita esta labor.

Palabras claves: Formación del Profesional; Lengua Materna; Educación Superior.

Introducción.

Se conoce que el siglo XX se caracterizó por el avance en la actividad intelectual. La escuela por ende no se quedó atrás, la sociedad hace que en ella se desarrollen nuevas actividades, ya que está situada dentro de los sistemas evolutivos que conforman el desarrollo social e histórico de cada país, así lo exige nuestra enseñanza hoy día, partiendo de hacerla con calidad por todo esto es que cada día se trata de superar más la Nueva Universidad Cubana.

Países desarrollados o pobres intentan la formación de sus educandos, contando con sus concepciones filosóficas, pedagógicas y psicológicas, así como sociales. La preocupante general es mejorar la calidad de la educación, para ello profesores, investigadores asumen diferentes proyectos, estudios de diseños curriculares, estrategias de aprendizajes y evaluativas, ampliar las mejoras en los medios de comunicación, para no solo mejorar la comunicación entre alumno profesor, sino en la mejor forma de asimilar correctamente los conceptos a adquirir, utilizando materiales didácticos que apoyen esto y tratando de superar el desarrollo de profesores en la formación de másters, doctores, profesionales que entreguen una mayor calidad en el aprendizaje, apropiándose de todas las herramientas que lo ayuden a realizarse mejor como ser humano, apto y calificado .

Nuestro país intenta y se prepara en todas las aristas para hacer una educación de vanguardia dando paso a múltiples ideas y ayudando mundialmente a aquellos que necesiten el pan de la educación sin discriminación alguna, tratando de desarrollar valores y programas con altos contenidos científicos, humanos, dialécticos y revolucionarios.

Desarrollo.

Ya desde Varela, Luz y Caballero, Martí, Varona se dialogaba sobre diferentes aspectos de la educación que contribuían a perfeccionar la formación integral del hombre, muchos fueron las ideas de estos pensadores que contribuían a formar un ser humano más completo educacional e instructivamente. La aplicación de métodos de observación, experimentación, oponiéndose a las ideas tradicionales sobre la enseñanza y a la memoria mecánica, las transformaciones en los currículos haciendo hincapié en la idea de que hombre debe educarse para ser útil a la sociedad, la importancia de la investigación científica como vía constante para desarrollar la creación, la motivación, la vinculación con la actividad

productiva, entre otros fueron aspectos que constituyeron gran preocupación de estos valiosos pensadores. Martí figura cumbre de nuestra educación vislumbró la necesidad de una enseñanza que formara al hombre en correspondencia con la sociedad en que vivía ; capacitado para dar solución en su país, con una posición activa, creadora, cuya actuación le permitiera la transformación de la realidad, en tal sentido expresó: “ Al mundo nuevo corresponde la Universidad nueva” (Martí, 1997, 290).

Un aspecto importante en esta formación lo constituye el dominio de la lengua materna, al respecto Martí expresó que “leer, escribir y contar, era importante siempre que ello tributara a desarrollar la mente de ideas” (Martí, 1997, 296).

Otros pensadores también como Carlos Rafael Rodríguez, prestaron especial interés a este aspecto, a pesar de que su formación era economista, este autor fue previsor de la necesidad de formar técnicos y especialistas con una cultura integral capaz de conocer, no solo lo relacionado con su especialidad o rama de la ciencia. En varias de sus obras expresó, la necesidad e importancia que tenía para los jóvenes leer y seguir leyendo, de adentrarse en la vida de los grandes o pequeños libros, haciéndoles conocer que estos surgen de la vida y sus realidades; considerando que así de seguro se formarían mejor, serían más integrales, capaces de resolver los problemas de su especialidad pero con un perfil más amplio, humanista, creador, y con una cultura general integral a la altura de lo que reclama la actual sociedad. Precisamente la formación de un profesional integral con tales características es uno de los objetivos que persigue la Nueva Universidad Cubana.

En el mundo de hoy existe la preocupación extrema por el desarrollo y el uso adecuado de la lengua materna y la importancia de la Literatura, tal ha sido su significado que la UNESCO declaró el día 21 de Febrero “Día Mundial de la Lengua”. Muchos han sido los escenarios donde hoy en día se debate sobre diferentes aspectos que trata esta problemática internacional. Ejemplo de esto se pudo apreciar en el “Primer Congreso Internacional de Docentes de Lenguaje y Literatura” y en el “Segundo Coloquio Nacional de Didáctica de la Lengua Materna, Las Lenguas y la Literatura”, que se realizó en Bogotá, Colombia entre el 21 y 25 de noviembre de 2005, con el objetivo de levantar un estado de discusión, de reflexión teórica, así como de motivar a la investigación sobre la didáctica del lenguaje, la literatura y las lenguas en el país, el mismo estuvo dirigido a docentes, investigadores que adelantan trabajos de investigación y o reflexión teórica en el campo de la didáctica de la lengua materna, las lenguas extranjeras y la literatura.

Esta preocupante no solo ve en América Latina, países como Suecia en Europa, también velan por el uso de su lengua, ya que el inglés se hace cada día más importante en todas las actividades educacionales y laborales y esto va en detrimento de la lengua materna de cada país.

Con relación a esta problemática, Cuba también ha sido participe activo, siendo este aspecto unas de los temas más debatidas en los diferentes escenarios de nuestra sociedad, constituyendo una tarea de primer orden en la esfera educacional. En función de esto, en nuestro país, se han establecido un conjunto de medidas que tienen como elemento común que el sistema de educación dé respuesta a las dificultades encontradas en los estudiantes de los diferentes niveles de enseñanza, prestándosele especial atención a aquellos

estudiantes que ingresarán al nivel superior, así como aquellos que se encuentran cursando las diferentes carreras universitarias.

A tono con lo anterior, el Ministro de Educación Miguel Díaz Canel Bermúdez, se pronunció en este sentido y explicó claramente que la Universidad debe elevar su gestión educativa y lograr una mejor comunicación con profesores y estudiantes. Reafirmó que hay que enfatizar en la calidad (propósito que ha señalado siempre el Comandante Fidel Castro), además planteó que para “contribuir a lograr la calidad requerida en el nivel superior también se tendrá en cuenta, a partir del próximo curso, un descuento ortográfico en los exámenes, trabajos de clase y tesis de diploma que podrá llevar a la suspensión. (Canel, 2009, 33-34).

Recientemente, enfatizando en lo anterior, la doctora Lesbia Cánovas Fabelo, actualmente presidenta de la Asociación de Pedagogos de Cuba y asesora de la titular del MINED, planteó que el desarrollo de la lengua materna es vía de desarrollo del pensamiento y apuntó que “no basta con leer e interpretar lo leído, porque además de la relevancia que tiene la lectura para adquirir conocimientos, ortografía, permite enriquecer el espíritu; la infancia, la adolescencia y la juventud son edades muy importantes para eso, es imprescindible que las nuevas generaciones se formen un proyecto de vida asociado a las condiciones del país” (Cánovas, 2009, 34).

Con sueños de cultivar esta idea y motivamos por la problemática actual, así como por la necesidad de ampliar el universo de los estudiantes en la constante de aprender a aprender, consideramos necesario investigar la temática de la lengua materna y la literatura en los estudiantes de Ciencias Técnicas de la Universidad de Matanzas, en particular en la carrera de Ing. Química.

Es necesario destacar que seleccionamos esta carrera debido a que se ha podido apreciar por los directivos de la facultad y por los resultados de los diagnósticos realizados que los estudiantes de la misma presentan dificultades en aspectos tales como redacción, ortografía, comunicación, a pesar de que esta temática es abordada a través de la estrategia de la lengua materna.

Por todo lo anterior y a petición de la facultad se desarrolló el curso “Las Variantes de la Lengua Materna a través de la Literatura“, cuyo objetivo fundamental era trabajar a través de obras literarias las variantes de la lengua tales como: ortografía, redacción, e interpretación, así como enseñar a analizar los valores que se derivan de las obras y orientar el análisis de contenido y forma para que puedan a través de su percepción apreciar y disfrutar la misma.

Resulta importante también señalar que en los estudiantes de esta carrera la estrategia de la lengua materna se implementa a través del curso introductorio que se imparte en primer año, por lo que se hace necesario darle un seguimiento, para su interiorización; basado en la exigencia que plantea el Plan de Estudio de la carrera de Ingeniería Química, el cual expone las dificultades de los estudiantes con el vocabulario, la comunicación, o al redactar resúmenes e informes, aspectos que los egresados deben dominar con la motivación de

hacer algo que amplíe el caudal instructivo y educativo en los estudiantes, así como desarrollar las variantes de la lengua materna en dicha especialidad.

Se analizaron los planes de estudios de las Carreras Técnicas (que fueron las seleccionadas) junto a otros documentos y textos normativos, con el objetivo de valorar ¿qué conoce el egresado sobre el buen uso de las variantes de la lengua materna?, ¿será necesario para su futuro, su superación, o su relación con la sociedad y la comunidad que sepa expresarse y desarrollar las ideas correctamente?, ¿qué estudia sobre esto en la carrera?

Basados en fomentar un aprendizaje colectivo se pretendió llegar a los estudiantes a través de obras seleccionadas que se pudieron analizar por clases o por aspectos, (según fuera el interés de los alumnos y las dificultades encontradas por el profesor en el diagnóstico realizado, tratando de trabajar obras literarias que fueran del gusto de los alumnos o algunas escogidas dentro de los diferentes géneros, incluyendo canciones, así como temas vinculados a sus carreras, pudiendo analizarse en las clases las páginas intermedias de La Edad de Oro, cuyo mensaje es grandemente educativo y crea valores en los estudiantes, posibilitándoles que adecuen sus mensajes a sus compañeros de aula, escuela y sociedad). Se trabajaron con todas las variantes de la lengua materna, lo que hizo posible no sólo que el estudiante esté en consonancia con el mundo en que vive, con su historia, sino que utilice correctamente el lenguaje oral y escrito. En este curso se utilizaron diferentes herramientas para que los alumnos enmendaran sus dificultades, entre las cuales tenemos:

- 1-Lectura en silencio: cuando lo requiera, dándoles los elementos para su buen uso.
- 2-Diccionario: su uso, buscarán palabras cuyo significado no conozcan.
- 3-Lectura oral: retomar y utilizar los códigos que lleva a una buena lectura y lograr que ellos mismos lo enmienden, así como hacerlo con el grupo.
- 4-Expresión oral: preguntas y respuestas de diferentes conceptos a desarrollar, entre ellos, para trabajar la interpretación, aplicación, generalización, valoración, motivándolos a que se autoevalúen y lo hagan en el colectivo, desarrollando la crítica y autocrítica con sus compañeros de grupo.
- 5-Retomar las palabras antes trabajadas con el diccionario:
 - Deletrearlas, llevar su ritmo, dividir las en sílabas.
 - Subrayar la tónica.
 - Clasificarlas.
 - Utilizarlas en oraciones, frases o como ellos sugieran (esto les motivará y les dará más seguridad en su uso correcto).
 - Determinar cómo la utilizan dentro de la oración (su oficio), clasificar esta por la actitud del hablante.

-Al entrar a analizar la obra en su forma y contenido, se trabajaron los párrafos, la idea central, las secundarias, así como los signos de puntuación y su uso, el dictado, palabras por su acentuación y sus reglas ortográficas.

-Se le dieron herramientas para que pudieran percibir y apreciar mejor la obra, destacando los aspectos: tema, mensaje, lenguaje, recursos expresivos, valores, así como que situaran la geografía en que se mueve la obra y los personajes, esto propició que hubiera una mejor valoración y un juicio concreto, por ello cuando están delante de otra obra la pueden disfrutar mejor, pues saben analizarla, teniendo en cuenta que la Literatura es el arte de la palabra escrita y le sirve de base a otras manifestaciones del arte. Esta vinculación es importante llevarla a los alumnos.

-Estimular la crítica, a través de los juicios, ya que estos no tienen por qué ser iguales.

-Orientar juegos con las palabras aprendidas entre los diferentes equipos. Se admiten sugerencias.

Para el apoyo del desarrollo del curso se confeccionó un libro de texto, el cual incluye diferentes textos, orientaciones para el análisis de las lecturas, conceptos de recursos literarios, así como un manual de reglas ortográficas.

Conclusiones.

La lengua materna constituye un aspecto importante a considerar en la formación integral de los estudiantes universitarios.

Existen una constante preocupación por parte de diferentes organismos, instituciones y personalidades sobre el uso de la lengua materna en el mundo.

Cuba ha tomado medidas concretas en todos los niveles para perfeccionar y rectificar los problemas existentes con relación al empleo de la lengua, en especial con los de nivel superior.

Se ha podido constatar a través de los diagnósticos realizados que aún se mantienen deficiencias en este sentido.

El curso aplicado en los estudiantes de 1er año de la carrera de Ingeniería Química contribuyó de manera eficiente a mejorar la comunicación, la expresión oral, la lectura, ortografía, la gramática, interpretación, así como la apreciación de las obras.

Bibliografía.

Cánovas Fabelo, Lesbia. 2009. El aprendizaje en su lugar. Revista *Bohemia*, 101(21):34-35, 9 de octubre del 2009. La Habana (Cuba).

Díaz Canel Bermúdez, Miguel. 2009. Alma Mater ante el espejo. Revista *Bohemia*, 101(21):33-34, 9 de octubre del 2009. La Habana (Cuba).

Domínguez, Marlen. 2009. La lengua es un patrimonio. Revista *Bohemia*, 101(19):35, 11 de septiembre del 2009. La Habana (Cuba).

Reiz, Matheu. /s.a/ *Mother tongues unruly Offspring* [on-line]. descargado: noviembre 25 del 2010, disponible en:

<http://www.timeshighereducation.co.uk/story.asp?storycode=414374>

UNESCO. 2010. *La UNESCO celebrará día Internacional de la Lengua Materna* [on-line]. UNESCO, París (Francia), descargado: septiembre 9 del 2010, disponible en: <http://www.granma.cubaweb.cu/2010/02/17/interna/artic/15.html>.

Vitier, Cintio. 1997. *Martí en la universidad*. La Habana: Editorial Félix Valera, T. IV (Cuba).